

CANADA CUSTOMS INVOICE
FACTURE DES DOUANES CANADIENNES

1. Vendor (Name and Address)/Vendeur (Nom et adresse)		2. Date of Direct Shipment to Canada/Date d'expédition directe vers le Canada		
		3. Other References (Include Purchaser's Order No.) <i>Autres références (Inclure le n° de commande de l'acheteur)</i>		
		5. Purchaser's Name and Address (if other than Consignee) <i>Nom et adresse de l'acheteur (S'il diffère du destinataire)</i>		
4. Consignee (Name and Address)/Destinataire (Nom et adresse)		6. Country of Transhipment/Pays de transbordement		
		7. Country of Origin of Goods/Pays d'origine des marchandises <small>If shipment includes goods of different origins, enter origins against items 12. Si l'expédition comprend des marchandises d'origines différentes, préciser leur provenance en 12.</small>		
		8. Transportation: Give Mode and Place of Direct Shipment to Canada <i>Transport: Préciser mode et point d'expédition direct vers le Canada</i>		
9. Conditions of Sale and Terms of Payment (i.e. Sale, Consignment Shipment, Leased Goods, etc.) <i>Conditions de vente et modalités de paiement (p. ex. vente, expédition en consignation, location de marchandises, etc.)</i>		10. Currency of Settlement/Devises du paiement		
		11. No. of Pkgs/Nbre de colis		
12. Specification of Commodities (Kind of Packages, Marks and Numbers, General Description and Characteristics, i.e. Grade, Quality) - Désignation des articles (Nature des colis, marques et numéros, description générale et caractéristiques, p. ex. classe, qualité)		13. Quantity (State Unit) - Quantité (Préciser l'unité)	Selling Price / Prix de vente	
			14. Unit Price/Prix unitaire	15. Total

18. If any of fields 1 to 17 are included on an attached commercial invoice, check this box. <i>Si les renseignements des zones 1 à 17 figurent sur la facture commerciale, cocher cette boîte.</i> <input type="checkbox"/>		16. Total Weight (KILOS) <i>Poids total</i>		17. Invoice Total <i>Total de la facture</i>
		Net	Gross (Brut)	
Commercial Invoice No. <i>N de facture commerciale</i>		19. Exporter's Name and Address (If other than vendor) <i>Nom et adresse de l'exportateur (S'il diffère du vendeur)</i>		
20. Originator (Name and Address) <i>Expéditeur d'origine (Nom et adresse)</i>		21. CCRA ruling (If applicable) <i>Décision de l'Agence (S'il y a lieu)</i>		
22. If fields 23 to 25 are not applicable, check this box <i>Si les zones 23 à 25 sont sans objet, cocher cette boîte</i> <input type="checkbox"/>		23. If included in Field 17 indicate amount: <i>Si compris dans le total à la zone 17, préciser:</i>		
(i) Transportation charges, expenses and insurance from the place of direct shipment to Canada <i>Les frais de transport, dépenses et assurances à partir du point d'expédition directe vers le Canada</i>		(i) Transportation charges, expenses and insurance to the place of direct shipment to Canada <i>Les frais de transport, dépenses et assurances jusqu'au point d'expédition directe vers le Canada</i>		24. Check (If applicable): <i>Cocher (S'il y a lieu):</i>
(ii) Costs of construction, erection and assembly incurred after importation into Canada <i>Les coûts de construction, d'érection et d'assemblage après importation au Canada</i>		(ii) Amount for commissions other than buying commissions <i>Les commissions autres que celles versées pour l'achat</i>		(i) Royalty payments or subsequent proceeds are paid or payable by the purchaser <i>Des redevances ou produits ont été ou seront versés par l'acheteur</i> <input type="checkbox"/>
(iii) Export packing (Le coût de l'emballage d'exportation)		(iii) Export packing (Le coût de l'emballage d'exportation)		(ii) The purchaser has supplied goods or services for use in the production of these goods <i>L'acheteur a fourni des marchandises ou des services pour la production des marchandises</i> <input type="checkbox"/>